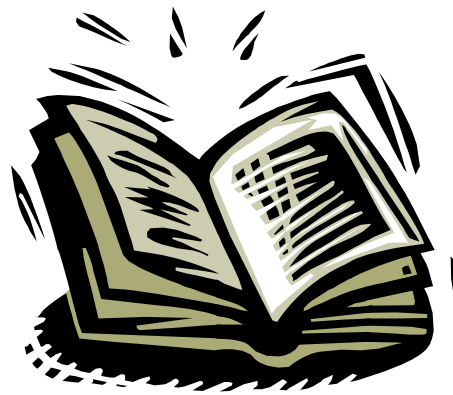
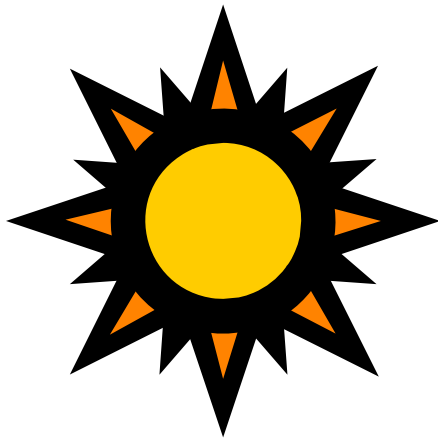


# **ESCUELAS PÚBLICAS DE FRAMINGHAM**

## **Fuller Middle School**

### **Programas de educación bilingüe e inglés como segundo idioma Lectura para el verano de 2011**



**¿ QUÉ? Disfrutar de las vacaciones del verano  
leyendo libros amenos**

**¿POR QUÉ? Para alcanzar tu meta en la lectura y  
practicar la lectura para ganar más fluidez**

**¿CÓMO? Ve a la Biblioteca Pública de Framingham  
(35 Lincoln Street en Framingham)**

➤ **Lee 2 o más libros**

➤ **Completa un mapa de la historia y un  
proyecto sobre uno de los libros**

## ***ENGLISH BOOK TITLES***

### **Author**

### **Book Title**

\* Spanish & Portuguese versions available at Framingham Public Library

^ Portuguese version available at Framingham Public Library

Buchanan Smith, Doris	A Taste of Blackberries
Byars, Betsy	The Midnight Fox
Cleary, Beverly	Dear Mr. Henshaw
Clements, Andrew	Frindle
Clements, Andrew	The Report Card
Clements, Andrew	Week in the Woods
Creech, Sharon	Love That Dog
Dahl, Roald	Charlie and the Chocolate Factory *
Dahl, Roald	Fantastic Mr. Fox
Dane Bauer, Marion	On My Honor
Danziger, Paula	Amber Brown is not a Crayon *
DiCamillo, Kate	Because of Winn Dixie
DiCamillo, Kate	Tale of Desperaux
Dorris, Michael	Morning Girl
Draper, Sharon	Tears of a Tiger
D'Lacey, Chris	Dragon series
Flake, Sharon G.	The Skin I'm In
Gardiner, John Reynolds	Stone Fox
Hesse, Karen	Music of the Dolphins
Hesse, Karen	Out of the Dust
Lupica, Mike	The Batboy
Lupica, Mike	Hero
L'Engle, Madeline	A Wrinkle in Time
MacLachlan, Patricia	Baby
Mohr, Nicholosa	Going Home
Mohr, Nicholosa	Felita
Nimmo, Jenny	Charlie Bone series
Paulsen, Gary	Lawn Boy
Riordan, Rick	The Lightning Thief series
Sachar, Louis	Holes *
Spinelli, Jerry	Maniac Magee ^
Spinelli, Jerry	Loser
Stead, Rebecca	When You Reach Me

## ***LIBROS EN ESPAÑOL***

### **Autor**

Alarcón, Franciso X.  
Alarcón, Franciso X.  
Bond, Michael  
Byars, Betsy  
Cleary, Beverly  
Dahl, Roald  
Fleischman, Sid  
Gardiner, John R.  
Gavin, Jamila  
Giff, Patricia Reilly  
Gonzalez-Haba, Manuela  
Hest, Amy  
Kipling, Rudyard  
Korman, Gordon  
Lowry, Lois  
MacLachlan, Patricia  
Millard, Anne  
Mochizuki, Ken  
Niño, Jairo Aníbal  
Paterson, Katherine  
Polacco, Patricia  
Rowling, J.K.  
Selden, George  
Sepúlveda, Luis  
  
Steig, William  
White, E.B.  
Babbit, Natalie  
DiCamillo, Kate  
Ryan, Pam Muñoz  
Paulsen, Gary  
Paulsen, Gary  
Lowry, Lois  
Lowry, Lois  
Lowry, Lois  
Soto, Gary  
Hiaasen, Carol  
Dean Myers, Walter  
Allende, Isabel  
Hesse, Karen  
Martin, Ann M.

### **Libros de Preferencia**

Laughing Tomatoes/Jitomates  
Risueños  
Un oso llamado Paddington  
El verano de los cisnes  
Ramona...(series)  
Matilda  
El niño que pagaba el pato  
Stone Fox y la carrera de trineos  
Nuestros cuentos favoritos  
Polk Street... (series)  
Agenor, el robot  
Cuando Jessie cruzó el océano  
Sólo cuentos  
La isla, libro uno: El naufragio (series)  
¿Quién cuenta las estrellas?  
Sarah, sencilla y alta  
El fascinante mundo de las pirámides  
El béisbol nos salvó  
Fútbol, goles y girasoles  
La gran Gilly Hopkins  
Pink y Say  
Harry Potter y... (series)  
Un grillo en Times Square  
Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar  
La isla de Abel  
Las telarañas de Carlota  
Tuck para siempre  
Gracias a Winn Dixie  
Esperanza renace  
El hacha  
Hermanas  
El dador  
El mensajero  
En busca del azul  
Cebollas enterradas  
La odisea de los buhos  
Un lugar entre las sombras  
La ciudad de las bestias  
Lejos del polvo  
Un rincón del universo

## ***LIBROS EN ESPAÑOL***

### **Autor**

Schwartz, Alvin  
Soto, Gary  
Bello, Andrés

### **Libros de Preferencia**

Historias de miedo 1 y 2  
Béisbol en abril  
Cuentos de lugares encantados

## *LIVROS EM PORTUGUES*

### **Autor**

Bernardino, Adriana  
Bernardino, Adriana  
Bernardino, Adriana  
Bernardino, Adriana  
Carroll, Lewis  
Cervantes, Miguel  
Colasanti, Marina  
Coville, Bruce  
Dupré, Maria José  
Fitzhugh, Louise  
Ibbotson, Eva  
Lester, Julius  
Lindgren, Astrid  
Lispector, Clarice  
Queiroz, Rachel de Andira  
Rice, Chris  
Sachar, Louis  
Santa Rosa,  
Spinelli, Jerry  
White, E. B.  
Babbitt, Natalie  
Brashares, Ann  
Prata, Liliane  
London, Jack  
Lawrence, Eain  
Horowitz, Anthony  
Allende, Isabel  
Rocha, Ruth

### **Título Preferido**

A Beleza de Narciso  
O Ouro De Midas  
O Sonho de Icaro  
O Tear das Moiras  
Do Outro Lado do Espelho  
Era Uma Vez Dom Quixote  
Uma Idéia Toda Azul  
O Sapo Magico de Jennifer  
A Montanha Encantada  
A Espiã  
Puxa, Qual Bruxa?  
Quantas Manchas Tem um Leopardo?  
Pippi Meialonga (série)  
A Vida Intima de Laura  
O Menino Magico  
As Crianças na Historia  
Buracos  
Nereide S. Festas e Tradições  
O Maníaco Magee  
Lino Pequeno  
A Fonte Secreta  
A Irmandade das Calças Viajantes  
O Diário de Dêhora  
Caninos Brancos  
Os Saqueadores  
Ilha Do Esqueleto  
A Cidade das Feras  
O Mistério do Caderninho Preto



## Libro Uno

### Expectativas:

- Complete el mapa de la historia anotando el título del libro y el género del mismo y describiendo a los personajes principales, la trama, el tema y el ambiente en el que se desarrolla. (Ver documento adjunto)
- El mapa de la historia será revisado y usado como una evaluación en clases durante la primera semana de actividades escolares.



## Libros Dos

### Expectativas:

- Crear un proyecto usando la lista a continuación que demuestra su entendimiento sobre la novela. Los proyectos serán entregados durante la primera semana de clases.

### Selección de Proyectos

- Boceto del personaje – Traza un retrato del personaje principal. En una hoja aparte, escribe un párrafo describiendo la apariencia física del personaje principal, de su personalidad y de lo que hizo en el libro.
- Afiche – Crea un afiche sobre la novela. Las ilustraciones pueden ser fotos o imágenes de revistas, dibujos hechos a mano, así como objetos pegados, todo esto para mostrar sobre que trata el libro. Escriba subtítulos para explicar cada ilustración.
- Escriba y desarrolle una obra de teatro en la cual actuarás tu escena favorita de la novela.
- Crea una presentación en Power Point , 7-10 buenas láminas, que incluyan lo siguiente: título y autor, ambiente, personajes principales, resumen de la trama y recomendaciones.
- Crea un modelo de una escena importante o de tu escena favorita en el libro.

Nombre \_\_\_\_\_

## Mapa de la historia – Libro #1

### Personaje Principal

#### Tres rasgos físicos

1.

2.

3.

#### Tres características de la personalidad

1.

2.

3.

### Ambiente

¿Dónde y cuándo tiene lugar la historia?

### Trama

Conflicto: ¿Cuál es el problema principal en la historia?

**Solución: ¿Cómo se resuelve el problema?**

**Clímax: ¿Cuál es el momento más importante o clímax de la historia?**

## **Tema**

**Mensaje, moraleja o idea principal.**

**Da al menos una conexión personal que estableciste con la historia**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Rúbrica para el proyecto de lectura para el verano

<b>Grado</b>	<b>Criterio</b>
<b>A</b>	El contenido refleja un profundo entendimiento del libro; el proyecto muestra un esfuerzo excelente; todas las instrucciones se siguieron; el trabajo es pulcro; las ilustraciones son claras y cuidadosamente dibujadas.
<b>B</b>	El contenido refleja un claro entendimiento del libro; el proyecto muestra un buen esfuerzo; se siguieron las instrucciones; el trabajo no es muy pulcro; las ilustraciones son claras y cuidadosamente dibujadas.
<b>C</b>	El contenido muestra un buen entendimiento del libro; el proyecto muestra algún esfuerzo; la mayoría de las instrucciones son seguidas; el trabajo es en general pulcro; las ilustraciones son bastante claras y bastante bien dibujadas.
<b>D</b>	El entendimiento del libro no es claro; el proyecto muestra poco esfuerzo; se siguieron muy pocas instrucciones; el trabajo es algo pulcro; las ilustraciones no son claras y fueron pobremente dibujadas.
<b>F</b>	El estudiante muestra no atención.

Nota: Se reducirán puntos por demoras.